

Bruxelles, 1. lipnja 2017.  
(OR. en)

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2016/0357 (COD)

---

---

9763/17  
ADD 1

FRONT 248  
VISA 203  
DAPIX 213  
DATAPROTECT 108  
CODEC 935  
COMIX 399

#### NAPOMENA

---

Od:	Predsjedništvo
Za:	Vijeće / Mješoviti odbor (EU – Island/Lihtenštajn/Norveška/Švicarska)
Br. dok. Kom.:	14082/16 FRONT 426 VISA 351 DAPIX 198 CODEC 1586 COMIX 729
Predmet:	Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i njihovu odobrenju (ETIAS) i izmjeni uredaba (EU) br. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/794 i (EU) 2016/1624 – opći pristup

---

Za delegacije se u prilogu ovoj napomeni nalazi Nacrt uredbe o izmjeni Uredbe (EU) 2016/794 koju treba donijeti zajedno s navedenim prijedlogom o ETIAS-u.

Nove izmjene u odnosu na dokument ST 9580/17 ADD 1 istaknute su **podebljanim i podcrtanim slovima** i oznakom [...].

Nakon rasprava u okviru Corepera 24. i 31. svibnja predsjedništvo poziva Vijeće da potvrdi, kao opći pristup, tekst kako je naveden u prilogu ovoj napomeni.

Nacrt

**UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**  
**o izmjeni Uredbe (EU) 2016/794 u svrhu uspostave europskog sustava za informacije o**  
**putovanjima i njihovu odobrenju (ETIAS)**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 88. stavak 2. točku (a),

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Uredbom o ETIAS-u Europolu se dodjeljuju nove zadaće [...], kao što su [...] razvoj ETIAS-ova popisa za praćenje i njegov smještaj na poslužitelju, pružanje informacija povezanih s kaznenim djelima terorizma ili drugim teškim kaznenim djelima za popis za praćenje i davanje mišljenja nakon što su nacionalne jedinice ETIAS-a podnijele zahtjeve za savjetovanje. U skladu s time potrebno je stoga radi provedbe tih zadaća izmijeniti Uredbu (EU) 2016/794.
- (2) [...] U skladu s postojećim primjenjivim postupcima u obzir bi trebalo uzeti sredstva potrebna Europolu u svrhu provedbe svojih zadaća kako su navedene u ovoj Uredbi.

- (3) [U skladu s člancima 1. i 2. te člankom 4.a stavkom 1. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, i ne dovodeći u pitanje članak 4. navedenog protokola, Ujedinjena Kraljevina ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.]**
- (4) [U skladu s člankom 3. i člankom 4.a stavkom 1. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Ujedinjena Kraljevina obavijestila je (pismom od ...) da želi sudjelovati u donošenju i primjeni ove Uredbe.]**
- (5) [U skladu s člancima 1. i 2. te člankom 4.a stavkom 1. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, i ne dovodeći u pitanje članak 4. navedenog protokola, Irska ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.]**
- (6) [U skladu s člankom 3. i člankom 4.a stavkom 1. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Irska je (pismom od ...) obavijestila da želi sudjelovati u donošenju i primjeni ove Uredbe.]**
- (7) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.**

DONIJELI SU OVU UREDBU:

*Članak 1.*  
*Izmjene Uredbe (EU) 2016/794*

Uredba (EU) 2016/794 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 4. stavku 1. dodaju se sljedeće točke (n), (o) i (p):
  - „(n) razvoj i smještaj na poslužitelju ETIAS-ova popisa za praćenje iz članka 29. [Uredbe o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i njihovu odobrenju (ETIAS)] [...] na temelju članka 18. stavka 2. točke (a). Upravni odbor donosi smjernice kojima se dodatno određuju postupci za bilo koju obradu informacija u svrhu smještaja na poslužitelju ETIAS-ova popisa za praćenje kako je navedeno u [Uredbi o ETIAS-u], nakon savjetovanja s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka;
  - (o) pružanje informacija za ETIAS-ov popis za praćenje povezanih s kaznenim djelima terorizma ili drugim teškim kaznenim djelima, koje Europol dobiva međunarodnom suradnjom, ne dovodeći u pitanje uvjete kojima se uređuje međunarodna suradnja Europola;
  - (p) pružanje mišljenja nakon zahtjeva za savjetovanje iz članka 25. [Uredbe o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i njihovu odobrenju (ETIAS)].”
2. Članak 21. mijenja se kako slijedi:
  - (a) naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Članak 21.

Pristup Eurojusta, OLAF-a i, samo za potrebe ETIAS-a, Agencije za europsku graničnu i obalnu stražu informacijama koje pohranjuje Europol”

(b) dodaje se sljedeći stavak 1. a:

„1. a Europol poduzima sve prikladne mjere kako bi Europskoj agenciji za graničnu i obalnu stražu unutar njezinih nadležnosti i za potrebe Uredbe [Uredba o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i njihovu odobrenju (ETIAS)] omogućio neizravan pristup na temelju sustava „pronađen rezultat” / „nije pronađen rezultat” informacijama koje su dostavljene za potrebe članka 18. stavka 2. točke (a), ne dovodeći u pitanje bilo koja ograničenja koja su naveli država članica, tijelo Unije, treća zemlja ili međunarodna organizacija koji pružaju dotične informacije, u skladu s člankom 19. stavkom 2.

U slučaju pronađenog rezultata Europol pokreće postupak kojim se informacije koje su dovele do rezultata mogu podijeliti, u skladu s odlukom pružatelja informacije Europolu, i samo do mjere u kojoj su podaci koji su doveli do rezultata potrebni za obavljanje zadaća Europske agencije za graničnu i obalnu stražu povezanih s ETIAS-om.

Stavci od 2. do 7. ovog članka primjenjuju se na odgovarajući način.”

*Članak 2.*  
*Stupanje na snagu i primjenjivost*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorima.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Europski parlament*  
*Predsjednik*

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*